



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7215831 / 05.03.2020
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.855 KG Net weight 1.391,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600 Position 1	245 PC	1.391,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	7 PC	102 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	42 PC	361 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUHNEN-NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 245
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 11/03/2020
Firma:

180261132
5010242360
27616

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commettant weiss = Exemplaar voor instgever
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur roso = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blu = Exemplare per destinatario
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente bianco = Exemplare per mittente blanco = Exemplar per mittente
pink = Copy for sender pink = Copy for sender pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee blue = Copy for consignee blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier green = Copy for carrier green = Copy for carrier
rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar für Frachtführer

1 MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 2000 2183 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A. VIA DEI CILLARINI 4 I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 MAGNA Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Data: 6.3.20				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents joints Liefererschein # 251617		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 48x EP ↳ Pumpen, Muffen 24x T2 ↳ Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 17.853 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		17 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		18 Absender L'expéditeur		19 Währung Monnaie		20 Empfänger Le Destinataire	
21 Ausgefertigt in Émis à Bad Windsheim am le 6.3.20		22 MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim 91438 Bad Windsheim		23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tamm www.schweitzer-spedition.de		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 1 ^{er} MAR 2020 "Ricevuto con riserva di quantità e qualità"		25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzübergang von 91438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: 13 SC 1915 Anhänger: 13 SC 449		28 Benutzte Gen.-Nr. Benutzer: ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

*Bei gedruckten Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'éléments, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.